

瑤華傳

上海古籍出版社

古本小說集成

《古本小說集成》編委會編

瑶華傳

上

〔清〕丁秉仁編著

上海古籍出版社

全國高等院校古籍整理研究
工作委員會規劃重點項目

古本小說集成編輯委員會

顧問

周 林 鮑正鵠 顧廷龍

編委

安平秋 李田意 李致忠 柳存仁
侯忠義 馬幼垣 袁世碩 徐朔方
章培恒 楊牧之 魏同賢

前言

曹中孚

《瑤華傳》十一卷四十二回，清丁秉仁編著。卷首署：「吳下香城丁秉仁編著，茂苑尤夙真閩仙評。」前有嘉慶乙丑（十年，一八〇五）馮瀚序，嘉慶甲子（九年，一八〇四）張兆鵬序，嘉慶八年（一八〇三）丁秉仁自序，以及嘉慶己未（四年，一七九九）尤夙真弁言和嘉慶十年（一八〇五）周永保跋。與衆不同者，此書在二十幅繡像之前有「自像」一幀，作者以調侃的語意寫下了五十餘字的《香城自讚》。

作者丁秉仁，字香城，蘇州人，生平未詳。但從以上的序跋中，略可知其大概。自序稱：「余幕遊而歷覽者將及四十年，天下所不到者，不過六七省。」若以十八歲開始幕遊，而作序爲嘉慶八年（一八〇三），時已「蒼顏白髮」（張序）推算，則其當生於乾隆十年（一七〇五）前後。「香城者，姑蘇之名彥也，恂恂儒雅，靄然可親，萬象包羅於胸次，古今融貫於毫端」（馮序）；「先生吳門人也，幼而生於佳山秀水之區，長而遊於燕北海東之地。山川鬱積，江漢澎湃，天下之奇觀，宇內之勝蹟，畢載於胸臆間」（張序）；結合自序所說：「所止之處，常閱錄囚秋讞，爲女色事，十居其七，財則十居其二，至酒、氣二事，僅及一分，可見色之一字，犯者尤衆。」他能如此廣泛的見到許多案情，當爲刑名幕僚。自序在敘著書經過時說：「由於客館，公餘之暇，酒闌人靜之時，自剔青燈，酌爲編錄，如是者自己未（一七九九）夏至癸亥（一八〇三）冬，寒暑無間，積四載而始告成。同窗閩仙，互相考訂，復加評語。繼承社友孫星隲兩審校閱，又得邱仰齋代爲臚清並綴後序。」尤夙真字閩仙，亦蘇州人，原係作者之同窗。弁言說他是

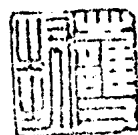
在閩之漳郡（今福建漳州）與丁秉仁重逢的。除爲本書加了評語外，還說：「知其素多著作，當詢增得新構幾許，即檢示四五種，皆余所未覩者。內有《紅樓夢外史》在焉，惜未告成，然大局已定。」可惜丁秉仁的這些著作，今已湮沒無聞。尤夙真之生平亦未詳，惟第二十七回的評語：「余乍釋褐時，曾沉湎於書本」之語來看，似非布衣之士，但究竟何時得官，有待進一步深考。

此書叙明福王常洵之女瑤華成仙的故事。謂瑤華原是一頭雄狐，欲媚一百名童女，取其元陰以期幻形成仙。當它淫及八十九名童女時，劍仙無礙子將它斬了。在狐魂的哀求下，劍仙讓其以女身投胎於福王之家，遂取名瑤華。瑤華從小向無礙子學得一身本領，崇禎帝賜封她爲十四長公主。其後曾有領兵征討，立功受封，並與周君佐成婚，以及福王荒淫無度，瑤華離家到處雲遊等種種故事。最終仙師將其絕了淫根，於是得道成仙。全書故事，純屬虛構。評語與正文相輔相成，有如「導讀」、「賞析」，值得重視。

本書現存最早刊本爲濤音書屋本，後有道光十八年（一八三八）刊本、道光二十五年（一八四五）慎修堂刊本等。今據鄭州大學圖書館所藏濤音書屋本影印，原書板匡高一三六毫米，寬九八毫米。

繡像瑤華傳

濟音書屋藏板



香城者姑蘇之名產也

怕儒雅霑然可親為象

色羅于胃次古々融貫于

毫端每出紙餘遂成卷

冊惜乎優於才而窮於通



然著作宏富垂博而不窮
矣所止稿華傳一冊余於庚
申夏日在溫陵傳舍偶見
一紙最寄跡三山後向在
案前携來得窺全豹既

已獨出心裁而落尋常科
套且自始至終雖頭緒甚
繁而其中情文相生迴環照
應竟能一氣呵成恍若天
衣無縫深佩學士手有

卷之四 因援筆而為序

嘉慶乙丑上元武軒馮漸第

村漫歌

稗官野史之作原備採擇以補正史
之闕文如陳壽三國志之不能徵信
於世後已演義補其不足正其統紀
者是也迨至史耐菴史水許便邱長
生之西游記及王鳳洲之金瓶梅
次第行世遂稱四大奇書無不巨才

子曰之初未敢以小說輕之也後之
好事者每二俗事誣毀前心干瀆聖
廟甚而已淫褻之詞污穢筆墨遂致
大傷風化不齒於心此亦稗官野史
之一劫也夫鵠生也晚自北南就塾
師傅教誡綦嚴講經而外未有閒書

入目繼而隨先嗣父之溫泉任附
書院課暇隙時得聞於同硯諸人談
論始悉其源嗣先嗣父卒於任尚
有身後公私未了逗留苦次即有賓
僚舊好弔唁于茲僮僕星不得
躬爲歛接時聞有議論瑤華使一書

座中有譽之者。間亦有訾之者。鵬雖
聞之。有素亦未嘗考其何許。此所
士成龍江右。高善堂來泉。接篆偕
有起。乃人至詢之。爲丁姓。及晉謁之。
不禁喜躍。

先生非他乃。先君平日最稱契好。

之密友也。鵲猶憶無歸時，曾經識面
聆其高談，深論侃侃，如答帷蒼顏白
髮，非復曩時意態矣。言次提及瑤華
使，即欣然檢閱，細爲按卷研讀，其間
文情濃洽，奇異時生，事出閨閣，實勝
鬚眉。開合迴環，妙參性理，言雖淺近，

而含蓄淵深緒更繁冗而不失錯亂
行文變幻無非懲勸婆心隨筆波瀾
不類尋常詭道或勢遷而盛或事迫
而衰大約極盛則衰二極復盛以天
運之循環構精思之簡鍊尤非瑤句
尋章牽蘿補屋者比至於此書之大

皆是爲懲淫誠色而設特其緒餘耳
其平時詩賦古文詞尤爲沉著先生
吳所人也幼而生於佳山秀水之區
長而游於燕北海東之地山川鬱積
江漢潏潏天下之奇觀宇內之勝蹟
畢載於胸臆間矣噫豈偶然也哉謹